



# RECEIVER DIGITAL HD

## MANUALUL UTILIZATORULUI



EXPERIENȚE ÎMPREUNĂ.



# CUPRINS

Instrucțiuni importante de siguranță .....	2
Telecomanda .....	4
Panoul frontal .....	6
Panoul din spate .....	7
Instrucțiuni de instalare .....	8
Ghidul funcțiilor din meniu .....	10
Întrebări frecvente .....	15
Contact .....	16

# INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

Receiverul este un dispozitiv care conectează televizorul la o sursă externă de semnal, convertind semnalul în conținut video și audio care apare pe ecranul televizorului. Acest dispozitiv se mai numește și Set Top Box (STB).

Vă rugăm să citiți cu atenție toate informațiile cuprinse în acest manual și să-l păstrați pentru consultare ulterioară.

- Deconectați receiverul de la sursa de curent înainte de a-l conecta la alte echipamente.
- Nu deconectați cablurile în timp ce receiverul este pornit.
- Scoateți cablul de alimentare din priză dacă receiverul nu este folosit pentru o perioadă îndelungată de timp.
- Atunci când mutați receiverul dintr-un mediu cald într-unul rece, sau viceversa, opriți receiverul și porniți-l după 1-2 ore.
- Feriți receiverul de ploaie sau orice alt lichid. Nu așezați obiecte ce conțin lichide pe receiver
- Dacă intră lichid în receiver, scoateți cablul de alimentare imediat pentru a evita apariția flăcărilor sau șocurilor electrice.
- Pentru a asigura o ventilație bună, nu acoperiți gurile de ventilație cu ziare, perdele sau alte astfel de obiecte.
- Nu așezați obiecte grele deasupra receiverului.
- Deconectați cablul de alimentare înainte de curățarea receiverului. Ștergeți suprafața exterioară a receiverului cu o cârpă uscată.

# INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

## Mediul de instalare

- Pentru o ventilație bună, păstrați minimum 10 cm distanță între receiver și alte obiecte.
- Nu așezați obiecte ce produc căldură în jurul receiverului (ex. lumânări, radiator, calorifer, sobă, amplificator).
- Temperatura camerei în care se află receiverul trebuie să fie moderată.
- Evitați umiditatea ridicată.
- Evitați lumina directă a soarelui.
- Evitați vibrațiile puternice.

## Instrucțiuni pentru priza electrică și cablul de alimentare

- Asigurați-vă că priza electrică se află în apropierea aparatului și că este bine fixată.
- Nu atingeți cablul de alimentare cu mâinile ude.
- Pentru a evita incendiile sau șocurile electrice cauzate de un scurtcircuit, ce pot pune în pericol siguranța personală sau cauza daune casei, nu folosiți un cablu de alimentare defect și contactați un reprezentant Telekom Romania pentru înlocuirea acestuia.

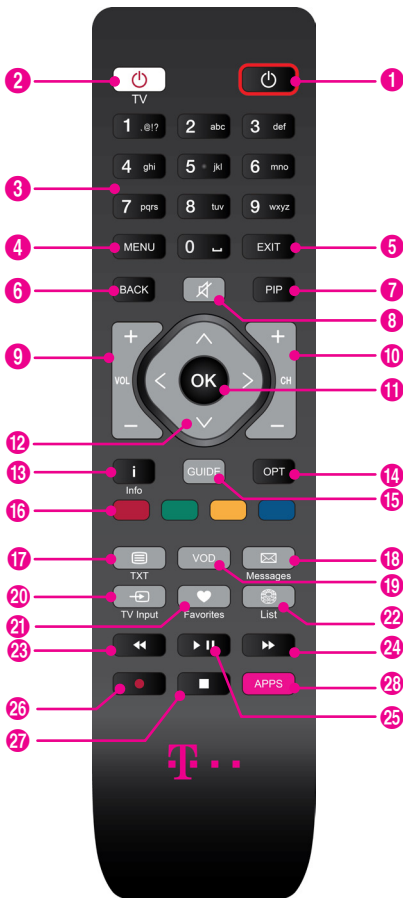
## Instrucțiuni pentru telecomandă și baterie

- Plasați bateriile în compartimentul pentru baterii ținând cont de polaritatea indicată prin simbolurile afișate.
- Dacă telecomanda nu este folosită timp îndelungat, scoateți bateriile pentru a evita scurgerea lichidului din interior, ce poate coroda alte componente din interiorul telecomenzii.
- Înlocuiți bateriile atunci când acestea se uzează și evitați poluarea mediului înconjurător aruncându-le în locurile speciale de colectare.

# TELECOMANDA

Note:

- Telecomanda este prevăzută cu două butoane care controlează televizorul: TV standby și TV Input (sursă TV). Configurarea butoanelor universale se face folosindu-se următoarea secvență: se apasă butoanele ROȘU și ALBASTRU simultan pentru 3 secunde până la LED-ul în rămâne aprins apoi se introduce secvența <9>,<9>,<1>, <prima cifră a codului mărcii televizorului>, <a doua cifră>, <a treia cifră>, <a patra cifră>, << TV Standby>>.
- Codurile celor mai întâlnite mărci de televizoare sunt: LG – 1628 ; Panasonic - 2153 ; Philips – 2195; Samsung – 2448; Sony – 2679.



	Buton	Funcție
1	STB standby	Comutare între modul de funcționare și standby al receiverului
2	TV standby	Comutare între modul de funcționare și standby al TV-ului
3	0 - 9	Butoanele alfanumerice
4	MENU	Meniu Principal
5	EXIT	Ieșire din meniuri
6	BACK	Întoarcere la ecran anterior
7	PIP	Picture in Picture
8	MUTE	Dezactivare/restaurare sunet
9	VOL +/-	Reglare volum
10	CH +/-	Schimbare canal cu o poziție înainte/înapoi
11	OK	Confirmare selecție
12	▲▼◀▶	Navigare Sus, Jos, Stânga, Dreapta
13	INFO	Informații
14	OPT	Afișare meniu opțiuni
15	GUIDE	Ghid electronic de programe
16	Colored buttons	Funcții care depind de aplicații specifice
17	TXT	Teletext
18	Messages	Afișare fereastră mesaje
19	VOD	Video on Demand
20	TV Input	Selectare sursă TV
21	FAVORITES	Afișare canale favorite
22	LIST	Afișare listă de înregistrări
23	REW	Derulare rapidă a imaginii înapoi
24	FFD	Derulare rapidă a imaginii înainte
25	PLAY/PAUSE	Play / Pause
26	REC	Înregistrare
27	STOP	Stop
28	APPS	Aplicații

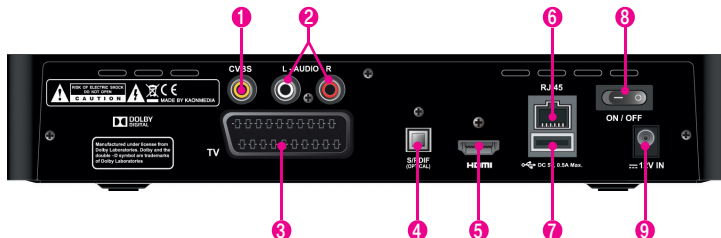
# PANOU FRONTAL



Buton	Funcție
1 LED Power	Verde - Receiverul este pornit și funcționează. Roșu - Receiverul este în modul standby. Stins - Receiverul nu este alimentat.
2 LED IR	Roșu intermitent - Receiverul primește instrucțiuni de la telecomandă.
3 LED REC	Rosu - Înregistrare în curs.
4 DISPLAY	Utilizat pentru afișarea stării curente, cum ar fi ora și informații despre funcționarea echipamentului.
5 OK	Confirmare selecție.
6 Channel -	Utilizat pentru schimbarea canalului cu o poziție înapoi.
7 Channel +	Utilizat pentru schimbarea canalului cu o poziție înainte.
8 9 Volume -/+	Reglare volum.
10 STANDBY	Comută receiverul între modurile ON (PORNIT) și OFF (OPRIT).



# PANOUL DIN SPATE



Buton	Funcție
1 CVBS	Utilizat pentru conexiune analogică video (nu și audio), utilizând cablul RCA Video compus (mufa galbenă).
2 Porturi RCA	Pentru conexiune cu dispozitive audio sau TV, utilizând cablul RCA video compus: L - (alb) pentru semnalul audio stereo (canalul stâng) R - (roșu) pentru semnalul audio stereo (canalul drept).
3 TV-SCART	Utilizat pentru conectarea televizorului prin intermediul cablului SCART*.
4 S/PDIF	Utilizat pentru conectarea unui dispozitiv audio Sony/Philips Digital Interface Format.
5 HDMI	Utilizat pentru conectarea televizorului prin intermediul cablului HDMI*.
6 Port RJ45 (LAN)	Utilizat pentru conectarea cablului Ethernet dintre receiver și router.
7 Port USB	Pentru conectarea unui HDD extern în vederea utilizării funcției de întregrire.
8 ON/OFF	Comută receiverul între modurile PORNIT și OPRIT.
9 Power IN	Utilizat pentru conectarea receptorului la sursa de alimentare cu energie electrică.

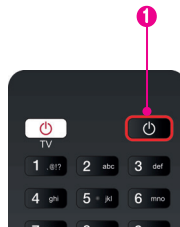
# PANOUL DIN SPATE

\* Pentru televizoarele care au intrare HDMI se conectează cablul HDMI cu un capăt în TV, în intrarea HDMI și un capăt în receiver, în ieșirea HDMI. Pentru televizoarele care nu sunt HD conectarea se va face cu ajutorul cablurilor SCART / RCA, însă canalele în format HD nu se vor vedea la calitatea înaltă a standardului High Definition.

## INSTRUCȚIUNI DE INSTALARE

### 1. Pornirea și oprirea receiverului

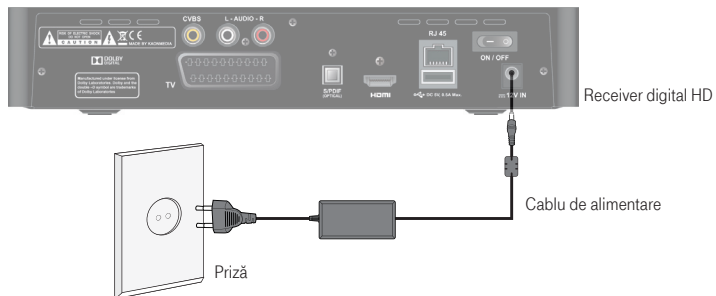
**1** STANDBY Apăsați butonul Standby de pe partea frontală a receptorului sau de pe telecomandă.



### 2. Conectarea cablului de alimentare

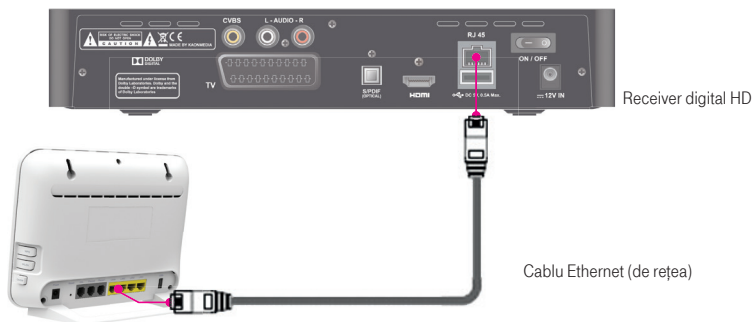
Conectați cablul de alimentare la receptor și la priza de alimentare electrică.

# INSTRUCȚIUNI DE INSTALARE



## 3. Conectarea receiverului la router

Se conectează un capăt al cablului de rețea în receiver, în portul RJ45 și un capăt în router, în portul LAN 3 sau LAN 4.



# INSTRUCȚIUNI DE INSTALARE

## 4. Conectarea receiverului la TV prin cablul HDMI / SCART

Televizorul poate fi conectat la receiver în trei moduri: prin intermediul cablurilor HDMI, SCART sau RCA. Dacă aveți un sistem audio surround, îl puteți conecta prin intermediul ieșirii S/PDIF.

Cablu HDMI



Receiver digital HD

TV

# GHIDUL FUNCȚIILOR DIN MENU

## 1. Ghid TV



Accesați ghidul TV electronic apăsând butonul GUIDE de pe telecomandă sau selectând pictograma Ghid TV din Meniu. În ghidul TV găsiți informații despre programele TV, ora la care se difuzează, durata lor, dar și o scurtă descriere a acestora prin apăsarea butonului i (Info). Pentru a viziona un alt canal, navigați până la canalul dorit folosind butoanele de navigare săgeată-stânga, respectiv săgeată-dreapta de pe telecomandă și apăsați butonul OK. Apăsând săgeată-sus puteți naviga prin lista de programe a căror difuzare s-a încheiat dar sunt disponibile în reluare (Catch-Up TV). Această funcționalitate este disponibilă numai pentru anumite canale, marcate cu simbolul Catch Up TV în ghidul de programe.

# GHIDUL FUNCȚIILOR DIN MENU

## 2. Lista de canale

Aici puteți opta pentru navigarea orizontală sau verticală a canalelor TV. În plus, tot aici vă puteți configura listele de canale favorite; puteți (re)denumi aceste liste, pentru a ști ce membru al familiei le-a configurat și le puteți modifica numărul/ordinea canalelor cu ajutorul butonului de opțiuni (OPT).

## 3. Video on Demand



Meniul Video on Demand vă oferă posibilitatea de a închiria filme direct de acasă. Apăsăți butonul VOD de pe telecomandă sau selectați pictograma Video on Demand din meniul și alegeți genul de film care vă interesează folosind butoanele de navigare și apoi butonul OK de pe telecomandă.

PIN-ul de achiziție este codul care permite închirierea conținutului din librăria Video on Demand și este prestabilit 1 2 3 4.

## 4. Înregistrări



Pentru a folosi funcția de înregistrare a programelor TV trebuie să atașați receiverului un Hard-Disk extern pe care să-l conectați prin portul USB de pe panoul din spate. Specificații tehnice minime: 5400 rotații pe minut, interfața USB. Sunt recomandați următorii producători: Western Digital Scorpio, Hitachi Travelstar, Seagate Momentus, însă orice alt model / producător cu specificații tehnice similare va putea fi utilizat. Vă rugăm să vă asigurați că nu aveți documente importante stocate pe Hard Disk sau

# GHIDUL FUNCȚIILOR DIN MENU

să vă copiați aceste documente înaintea utilizării acestuia, întrucât va fi formatat de receiver pentru a putea utiliza funcția de înregistrare.

La apăsarea butonului 'REC' din partea de jos a telecomenzii puteți începe înregistrarea programului pe care îl vizionați în acel moment sau puteți programa înregistrarea emisiunilor preferate pentru o vizionare ulterioară. Lista dvs. de înregistrări poate fi accesată direct de pe telecomandă, cu ajutorul butonului 'List'.

## 5. Configurări



Aici puteți configura limba meniului (Română, Engleză sau Maghiară), rezoluția dorită sau restricțiile de control parental. În submeniul Control Parental puteți alege nivelul de audiență sau configura un nou PIN Parental. Submeniul Configurări Sistem este protejat de codul PIN Parental, cel care protejează copiii de conținutul care nu le este destinat, prestabilit 0 0 0 0. În plus, puteți configura un nou PIN de Achiziție pentru Video on Demand, puteți vedea dispozitivele conectate prin USB sau consumul de electricitate în stand-by.

## 6. Căutare



Dacă vreți să vedeți o emisiune sau un film, dar nu vă mai amintiți canalul TV care transmite emisiunea sau filmul, prin opțiunea Căutare nu veți mai avea această problemă. Căutați emisiunea sau filmul dorit indiferent dacă vă amintiți doar titlul, actorii sau câteva litere, accesând meniul Căutare.

# GHIDUL FUNCȚIILOR DIN MENU

## 7. Mesaje



Aici găsiți toate mesajele primite de la Telekom România în legătură cu oferte curente, modificări ale grilei de programe sau alte informații de interes general. Puteți șterge aceste mesaje după citirea lor.

## 8. Ajutor



În acest meniu puteți găsi informații despre funcțiile telecomenzii, întrebări frecvente despre instalarea și configurarea serviciului precum și instrucțiuni despre închirierea de filme la cerere.

## 9. Picture in Picture



Puteți vedea simultan pe ecran două canale TV diferite: unul pe tot ecranul, iar celălalt într-o fereastră mai mică. Pentru a activa această opțiune, apăsați butonul 'PIP' de pe telecomandă.

# ÎNTREBĂRI FRECVENTE

Ce fac dacă LED-ul panoului frontal este stins?

- Verificați cablul de alimentare astfel încât să fie atașat receiverului și introdus într-o priză funcțională.

Ce fac dacă receiverul nu se alimentează?

- Vă rugăm verificați conexiunea receiverului la rețeaua electrică și asigurați-vă că butonul ON/OFF de pe panoul din spatele receiverului este pe poziția ON. Resetați apoi receiverul. Dacă deranjamentul nu s-a rezolvat, solicitați suport tehnic.

Ce fac dacă nu am imagine?

- Verificați cablul HDMI sau SCART astfel încât să fie conectat corespunzător la receiver și la TV.

Ce fac dacă nu am sunet?

- Verificați cablul HDMI/SCART astfel încât să fie conectat corespunzător.
- Apăsați tasta MUTE pentru a reactiva volumul dacă receiverul este în modul Mute sau tasta Vol+ pentru a crește volumul dacă este la minimum.

Ce fac dacă nu am nici imagine și nici sunet simultan?

- Verificați cablul HDMI/SCART astfel încât să fie conectat corespunzător.
- Verificați modul de input/sursă al televizorului astfel încât acesta să fie HDMI/SCART.
- Apăsați tasta „ON/OFF” pentru a comuta receiverul în modul de operare dacă acesta este în Standby.

Ce fac dacă receiverul se oprește brusc?

- Ventilația este insuficientă sau receiverul se află în preajma unui obiect ce produce căldură. Așezați



## ÎNTREBĂRI FRECVENTE

receiverul într-un spațiu răcoros și bine ventilat.

Ce fac dacă telecomanda nu funcționează?

- Asigurați-vă că telecomanda este îndreptată către panoul din față și că semnalul IR nu este obstrucționat în niciun fel.
- Verificați dacă bateriile au suficientă putere și, dacă nu, înlocuiți bateriile.

Dacă nu reușiți să soluționați problema în urma consultării soluțiilor de mai sus, contactați un reprezentant Telekom Romania.

## CONTACT

Pentru orice dificultăți tehnice, vă rugăm să vă adresați Serviciului de Relații cu Clienții, zilnic, 24/24, prin apel telefonic la 1234 (gratuit în rețeaua Telekom Romania ) sau 0800 836523 (gratuit din orice rețea).

Informațiile cuprinse în acest manual se actualizează periodic. Pentru a avea acces la ultima versiune de manual, vă rugăm să verificați pagina de internet [www.telekom.ro](http://www.telekom.ro).



**EXPERIENȚE ÎMPREUNĂ.**